

Harvard ZirconCore

Gebrauchsanweisung DE

Dualhärtendes Composite mit Nano-Zirkondioxid für Stumpfaufbau und Wurzelstift-Zementierung

Harvard ZirconCore ist ein dual härtendes fließfähiges und hoch röntgenopakes Microhybrid-Composite mit Nano-Füllstoffen (Nano-Zirkoniumdioxid, Nano-Calciumfluorid) für Stumpfaufbauten und für die Zementierung von Wurzelkanalstiften. Die ausgezeichneten mechanischen Eigenschaften erlauben eine präzisere Kronenpräparation. Harvard ZirconCore kann auch für die Zementierung von Kronen und Brücken, Inlays und Onlays verwendet werden, wenn keine hochästhetischen Anforderungen an das Material gestellt werden.

Harvard ZirconCore basiert auf poly- und difunktionalen Methacrylaten und anorganischen Füllstoffen mit einer Partikelgröße von 0,02-10 µm. Der Gesamtfüllstoffgehalt ist 64 % (Gewichtsprozent) und 48 % (Volumenprozent).

Geleift in 1:1 Minimix-Spritze kann Harvard ZirconCore direkt appliziert werden. Harvard ZirconCore hat eine kurze Aushärtezeit bei nur geringer Wärmeentwicklung. Die dual härtenden Eigenschaften erlauben dem behandelnden Zahnarzt Zementierungen und Stumpfaufbauten in den Fällen vorzunehmen, wenn das Licht für eine Aushärtung nicht ausreicht oder nicht garantiert ist, dass das Licht ausreicht.

Indikationen

Material für Stumpfaufbau und Wurzelstift-Zementierung.

Kontraindikationen

Die Applikation von Harvard ZirconCore ist kontraindiziert wenn eine ausreichende Trockenlegung oder die vorgegebene Anwendungstechnik nicht möglich sind, sowie bei einer Allergie gegen Bestandteile von Harvard ZirconCore.

Nebenwirkungen

In seltenen Fällen kann Harvard ZirconCore bei Patienten mit einer Überempfindlichkeit zu einem der Bestandteile zu einer Sensibilisierung führen. In diesen Fällen sollte das Material nicht weiter verwendet werden.

Bei direktem Kontakt mit der Pulpal sind Irritationen möglich. Deswegen muss zum Schutz der Pulpal bei tiefen, pulpanahen Kavitäten der Kavitättenboden immer mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial bedeckt werden.

Wechselwirkung mit anderen Mitteln bzw. Füllungsmaterialien

Nicht in Verbindung mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden. Eugenol beeinträchtigt die Aushärtung des Compositos. Auch die Lagerung in der Nähe von nicht verschlossenen eugenolhaltigen Produkten ist schädlich. Unausgehärtetes Compositmaterial sollte daher keinen Kontakt zu eugenolhaltigen Produkten haben.

Anwendung

1. Vorbereitung Minimix-Spritze

Harvard Dental International GmbH empfiehlt für Harvard ZirconCore ausschließlich die Verwendung von Mischkanülen des Typs Harvard Mini 1:1 O-Brown.

Der Verschluss der Minimix-Spritze wird entfernt (wegwerfen, nicht wiederverwenden!) und durch eine der mitgelieferten 1:1-Mischkanülen mit einem IntraTip long ersetzt. Durch seitliches Verdrehen um 90° wird die Mischkanüle fixiert. Das Material kann direkt aus der Mischkanüle appliziert werden.

Anmerkung:

Die ersten 2-3 mm des aus der Mischkanüle austretenden Materials (etwa die Menge eines Pfefferkorns) sollten verworfen werden. Dies gilt für jede neue Anmischung.

Die Minimix-Spritze mit der gebrauchten Mischkanüle als Verschluss im Dunkeln lagern.

Die Verarbeitungszeit (bei 23°C) im selbsthärtenden Modus beträgt 1:30 Minuten ab Mischbeginn.

2. Wurzelkanalstift-Zementierung

2.1. Isolation

Die Verwendung von Kofferdam wird unbedingt empfohlen.

2.2. Präparation des Wurzelkanals

Die Gebrauchsanweisung des Herstellers für den gewählten Wurzelkanalstift ist zu beachten.

Vor Beginn der Präparation den Zahn von Rückständen o.ä. reinigen. Die präparierten Wurzelkanäle reinigen (z.B. mit Natrumhypochlorit-Lösung) und spülen. Überschüssige Lösung mittels Papierspitzen absaugen.

Die Konditionierung des Wurzelkanals erfolgt mit dem selbsthärtenden Haftvermittler Harvard Bond SE Dual:

1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART A und 1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART B auf eine Mischpalette geben und ca. 5-10 Sekunden vermischen.

Anmerkung:

Beim Wiederverschließen der Flaschen die Flaschendeckel nicht vertauschen, da es hierdurch zu einer Querkontamination der Flüssigkeiten kommen kann.

Die homogene Mischung in reichlicher Menge mit einem Pinsel sorgfältig für 15 Sekunden in die leicht feuchten Wurzelkanalwände einmassieren. Den Vorgang 1 – 2 mal wiederholen. Dabei ist darauf zu achten, dass das Material homogen über die gesamte Fläche verteilt ist. Überschüssiges Harvard Bond SE Dual mit trockenen Papierspitzen entfernen. Die behandelten Flächen für 15 Sekunden mit Öl- und wasserfreier Luft vorsichtig trocknen, um alle flüchtigen Komponenten zu entfernen und das Adhäsiv dabei gleichmäßig zu verteilen. Die für eine zahnärztliche Dentallampe zugänglichen Bereiche anschließend für 20 Sekunden belichten. Um eine optimale Haftung zu erreichen, wird eine Lichthärtung dringend empfohlen.

Falls eine Lichthärtung unter keinen Umständen möglich ist, härtet das Adhäsiv auch von selbst aus. Nach dem Auftragen und Einarbeiten des Adhäsivs müssen alle flüchtigen Komponenten durch sanftes Blasen mit Druckluft entfernt werden. Es verbleibt eine klebrige Schicht.

2.3. Zementierung des Wurzelkanalstifts

Den gewählten Wurzelkanalstift gemäß Herstellerangaben präparieren.

Harvard ZirconCore auf den Wurzelkanalstift auftragen und in den präparierten Wurzelkanal einbringen. Anschließend den Wurzelkanalstift behutsam platzieren. Ein fester Druck wird aufrechterhalten, bis sich das Material gesetzt hat. Das Compositmaterial härtet innerhalb von 3:30 Minuten selbst aus. Für eine schnelle Stabilisierung des Stiftes den coronalen Bereich 20 Sekunden mit einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400-500 nm) mit einer Lichtintensität von mindestens 1000 mW/cm² lichthärteten. Nach dem Aushärten des Harvard ZirconCore kann sofort mit dem Stumpfaufbau begonnen werden.

3. Stumpfaufbau

3.1. Isolation

Die Verwendung von Kofferdam wird empfohlen.

3.2. Präparation der Kavität

Bestehende Füllungen und Karies entfernen. Falls erforderlich, können Stifte gesetzt werden. Dazu die Gebrauchsanweisung des Herstellers für den gewählten Stift beachten.

3.3. Schutz der Pulpal

Bei tiefen, pulpanahen Kavitäten den Kavitättenboden mit einer dünnen Schicht Calciumhydroxid-Unterfüllungsmaterial (z.B. Harvard Calcium-Hydroxide) bedecken.

3.4. Anwendung eines Haftvermittlers

Die Konditionierung erfolgt mit dem selbstätzenden Haftvermittler Harvard Bond SE Dual:

1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART A und 1 Tropfen Harvard Bond SE Dual PART B auf eine Mischpalette geben und ca. 5-10 Sekunden vermischen.

Anmerkung:

Beim Wiederverschließen der Flaschen die Flaschendeckel nicht vertauschen, da es hierdurch zu einer Querkontamination der Flüssigkeiten kommen kann.

Die homogene Mischung in reichlicher Menge mit einem Pinsel auf die präparierten, leicht wasserfeuchten Dentin- und Schmelzoberflächen auftragen und 30 Sekunden lang intensiv einarbeiten. Dabei ist darauf zu achten, dass das Material homogen über die gesamte Fläche verteilt ist. Den Anteil leichtflüchtiger Stoffe anschließend durch sanftes Blasen mit Druckluft (10 Sekunden) entfernen und das Adhäsiv dabei gleichmäßig verteilen.

Harvard Bond SE Dual 20 Sekunden mit einer Dental-Halogenlampe aushärteten. Danach kann sofort mit der Applikation von Harvard ZirconCore begonnen werden. Um eine optimale Haftung zu erreichen, wird eine Lichthärtung dringend empfohlen.

Falls eine Lichthärtung unter keinen Umständen möglich ist, härtet das Adhäsiv auch von selbst aus. Nach dem Auftragen und Einarbeiten des Adhäsivs müssen alle flüchtigen Komponenten durch sanftes Blasen mit Druckluft entfernt werden. Es verbleibt eine klebrige Schicht.

Anmerkung:

Wichtig ist, dass die vorbehandelte Präparation trocken und verschmutzungsfrei bis zur Applikation von Harvard ZirconCore bleibt.

3.5. Applikation von Harvard ZirconCore

Die Mischkanüle direkt in die Präparation hineinhalten und von unten her auffüllen und Luftschlüsse zu vermeiden. Um die Platzierung des Harvard ZirconCore zu erleichtern, kann ein Matrixband um den präparierten Zahn gelegt werden.

Harvard ZirconCore kann mit einem Compositinstrument konturiert werden. Ein Heidemannspatell wird dafür empfohlen.

Harvard ZirconCore härtet innerhalb von 3:30 Minuten selbst aus. Anschließend sollte das Material für 40 Sekunden mit einer Polymerisationslampe (Wellenlängenbereich 400-500 nm) mit einer Lichtintensität von mindestens 1000 mW/cm² lichthärtet werden. Dadurch wird ein Optimum bezüglich der physikalischen Eigenschaften erreicht.

Mit Hilfe einer Sonde kann ermittelt werden, ob Harvard ZirconCore vollständig ausgehärtet ist. Die Matrize darf erst nach vollständiger Aushärtung entfernt werden.

Die endgültige Präparation an Harvard ZirconCore wird unter Verwendung der üblichen Präparationsinstrumente durchgeführt.

4. Zusätzliche Informationen

- Das Compositmaterial nicht mit Harzen verdünnen.
- Kontakt mit Haut, Schleimhaut und Augen vermeiden.
- Bei Hautkontakt sofort mit Wasser und Seife waschen. Bei Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen und gegebenenfalls Arzt konsultieren.
- Handelsübliche medizinische Handschuhe bieten keinen Schutz gegen den sensibilisierenden Effekt von Methacrylaten.

4.1. Hinweise zur Lagerung

Nicht über 20°C lagern. Bis zur 1. Benutzung im Kühlschrank lagern. Angebrochenes Material innerhalb von 3 Monaten verbrauchen.

Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

4.2. Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. Harvard Dental International GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Verkauflichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard Dental International GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH-Produktes.

4.3. Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrässigkeit oder Vorsatz, handelt.

4.4. Haftungsbegrenzung

Falls eine Lichthärtung unter keinen Umständen möglich ist, härtet das Adhäsiv auch von selbst aus. Nach dem Auftragen und Einarbeiten des Adhäsivs müssen alle flüchtigen Komponenten durch sanftes Blasen mit Druckluft entfernt werden. Es verbleibt eine klebrige Schicht.

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch bestimmt!

Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Harvard ZirconCore entspricht der DIN EN ISO 4049.

Die Gebrauchsanweisung für die Dauer der Verwendung aufbewahren.

Bestell-Nr. Artikel

7083600	5 ml Minimix-Spritze, 10 Mischkanülen, 10 intra tips long, Farbe A3
7083610	Harvard Mini 1:1 O-Brown, Nachfüllbeutel mit 50 Mischkanülen
7083620	Harvard IntraTips long, Nachfüllbeutel mit 50 intra tips long

2.3. Cementing of the post

Prepare the selected post according to manufacturer directions.

Harvard ZirconCore is applied into the prepared root canal and onto the post. Seal the post careful into the canal and maintain firm pressure until the post is seated. Harvard ZirconCore self-cures within 3:30 minutes. For post stabilization light cure the coronal part of the cemented post for 20 seconds with a polymerization unit (wavelength range 400-500 nm) with a light intensity of at least 1000mW/cm².

As soon as the Harvard ZirconCore has set proceed with the core-build-up procedure.

3. Core-Build-Up

3.1 Isolation

Use of a rubber dam to isolate the tooth is strongly recommended.

3.2. Cavity Preparation

Remove all existing old restorations and decay from the tooth. If necessary place any pins or posts. Refer to directions of the selected post manufacturer.

3.3. Pulp Protection

Cavity floor of deep excavations should be covered with a thin layer of calciumhydroxide material (e.g. Harvard CalciumHydroxide).

3.4. Application of a Bonding Agent

Conditioning should be done with the self etching bonding agent Harvard Bond SE Dual:

One drop of Harvard Bond SE Dual PART A and one drop of Harvard Bond SE Dual PART B were combined in a mixing pallet and mixed for 5-10 seconds.

Note:

Do not interchange lids of the bottles, because this can lead to a cross-contamination of the liquids.

Apply the homogeneous mixture generously with a brush onto the slightly wet enamel- and dentin surfaces for 30 seconds with agitation. The material should build a homogeneous layer. Air thin for 10 seconds to remove the volatile components and to disperse the adhesive. Then light cure with a dental halogen light unit for 20 seconds and place Harvard ZirconCore. For a maximal adhesion it is strongly recommended to use the light cure mode.

Note:

If light cure is absolutely impossible, the adhesive will also cure in the autocure mode. After application of the adhesive air thin to remove all volatile components. There must remain a sticky layer. Des irritations peuvent survenir en cas de contact direct avec la pulpe. Il est donc nécessaire, pour protéger la pulpe en cas de préparations profondes, de recouvrir la cavité d'une fine couche de matériau de remplissage à base d'hydroxyde de calcium.

Interaction avec d'autres agents ou matériaux d'obturation

Ne pas utiliser en combinaison avec des préparations à base d'eugénol, car l'eugénol affecte la polymérisation du composite. Le stockage à proximité de produits à base d'eugénol non scellés est également nuisible. Par conséquent, ne pas mettre le matériau composite non polymérisé en contact avec des produits à base d'eugénol.

Application

1. Préparation de la seringue Minimix

Harvard Dental International GmbH recommande pour Harvard ZirconCore exclusivement l'utilisation d'emboûts mélangeurs du type Harvard Mini 1:1 O-Brown.

Si une photopolymérisation n'est, dans certaines circonstances, pas possible, l'adhésif polymérise également par lui-même. Après l'application et la pénétration de l'adhésif, éliminer **tous les composants volatils** en soufflant doucement avec de l'air comprimé. Il reste une couche adhésive.

2.3. Scellement du tenon radiculaire

Préparer le tenon radiculaire sélectionné conformément aux indications du fabricant.

Appliquer Harvard ZirconCore sur le tenon radiculaire et le faire pénétrer dans le canal radiculaire préparé. Poser ensuite soigneusement le tenon radiculaire. Maintenir une pression ferme jusqu'à ce que le matériau soit fixé. Le matériau composite polymérise par lui-même en **3:30 minutes**. Photopolymériser la zone coronaire pendant **20 secondes** avec une lampe à photopolymériser (longueurs d'onde entre 400 et 500 nm) d'une intensité lumineuse d'au moins 1000 mW/cm², afin de garantir une stabilisation rapide du tenon.

Une fois la polymérisation du matériau Harvard ZirconCore terminée, vous pouvez immédiatement commencer la reconstitution du moignon.

3. Reconstitution du moignon

3.1. Isolation

L'utilisation d'une digue dentaire est vivement recommandée.

3.2. Préparation de la cavité

Enlever les obturations et caries existantes. Si nécessaire, poser des tenons. Pour ce faire, respecter le mode d'emploi du fabricant relatif au tenon sélectionné.

3.3. Protection de la pulpe

En cas de préparations profondes, recouvrir la zone de la cavité située à proximité de la pulpe d'une fine couche de matériau à base d'hydroxyde de calcium (ex.: Harvard Calcium-Hydroxide).

3.4. Application d'un agent adhésif

Il est recommandé d'utiliser l'agent adhésif automordorçant Harvard Bond SE Dual : Déposer une goutte de Harvard Bond SE Dual PART A et une goutte de Harvard Bond SE Dual PART B sur une palette de mélange et mélanger (env. 5-10 secondes).

Remarque :

Lorsque vous refermez le flacon, ne pas intervertir les couvercles afin d'éviter une éventuelle contamination croisée des liquides.

Appliquer le mélange homogène en quantité abondante sur les surfaces légèrement humides de la dentine et de l'email en utilisant un pinceau approprié et laisser agir pendant **30 secondes**. Veiller, ce faisant, à ce que le matériau soit réparti de façon homogène sur toute la surface. Éliminer les substances volatiles légères en soufflant doucement avec de l'air comprimé (**10 secondes**) et répartir l'adhésif. Photopolymériser Harvard Bond SE Dual pendant **20 secondes** sous une lampe dentaire. Appliquer ensuite immédiatement Harvard ZirconCore. **Afin d'obtenir une adhésion optimale, il est vivement recommandé de réaliser une photopolymérisation.**

Si une photopolymérisation n'est, dans certaines circonstances, pas possible, l'adhésif polymérise également par lui-même. Après l'application et la pénétration de l'adhésif, éliminer **tous les composants volatils** en soufflant doucement avec de l'air comprimé. Il reste une couche adhésive.

Remarque :
Il est important que la préparation traitée reste sèche et exempte de saleté jusqu'à l'application de Harvard ZirconCore.

3.5. Application de Harvard ZirconCore

Maintenir l'embout mélangeur dans la préparation et remplir de bas en haut, afin d'éviter la formation de bulles d'air. Harvard ZirconCore est automatiquement mélangé lorsqu'il est appliqué en exerçant une légère pression.

Afin de faciliter la pose du matériau Harvard ZirconCore, poser une bande pour matrice autour de la dent préparée.

Harvard ZirconCore peut être appliquée sur les contours à l'aide d'un instrument composite. À cette fin, il est recommandé d'utiliser une spatule dentaire type Heidemann.

Harvard ZirconCore polymérisé par lui-même en **3:30 minutes**. Il est ensuite recommandé de photopolymériser le matériau pendant **40 secondes** avec une lampe à photopolymériser (longueurs d'onde entre 400 et 500 nm) d'une intensité lumineuse d'au moins 1000 mW/cm². Ceci permet d'obtenir des propriétés physiques optimales.

Il est possible de déterminer, à l'aide d'une sonde, si Harvard ZirconCore est complètement polymérisé. La bande pour matrice ne peut être enlevée qu'après la polymérisation complète.

Réaliser la préparation finale en utilisant des instruments classiques de préparation.

4. Avertissements

- Ne pas diluer le matériau composite avec des résines.
- Evitez le contact avec la peau, les muqueuses et les yeux.
- En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin si nécessaire.
- Les gants médicaux conventionnels ne protègent pas des effets de sensibilisation aux méthacrylates.

Stockage

Ne pas stocker à plus de 20 °C. Conserver au réfrigérateur jusqu'à la 1^{re} utilisation. Utiliser le matériau entamé dans les 3 mois. Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantit que ce produit est dépourvu de défauts matériels et de fabrication. Harvard Dental International GmbH ne fournit aucune autre garantie, ni aucune garantie implicite de commercialité ou d'adéquation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination de l'adéquation et de l'utilisation conforme du produit. Si le produit subit des dommages au cours de la période de garantie, le seul recours possible de la part de l'utilisateur et la seule obligation de Harvard Dental International GmbH consiste en la réparation ou le remplacement du produit de Harvard Dental International GmbH.

Limitation de responsabilité

Dans la mesure où une exclusion de responsabilité est autorisée par la loi, Harvard Dental International GmbH n'assume aucune responsabilité pour les pertes ou dommages liés à ce produit, qu'il s'agisse de dommages directs, indirects, particuliers, incidents ou consécutifs, indépendamment de la base juridique, y compris la garantie, le contrat, la négligence ou la prémeditation.

Nota:

Alla chiusura dei flaconi, non invertire i tappi, poiché potrebbero verificarsi contaminazioni incrociate dei liquidi.

Réserve à l'usage dentaire.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Harvard ZirconCore satisfait aux exigences de la norme ISO 4049.

Conserver soigneusement cette notice d'utilisation pour consultations ultérieures.

Référence Produit

7083600	5 ml minimix-seringue, 10 embouts mélangeurs, 10 Intra Tips long, teinte A3
7083610	Harvard Mini 1:1 O-Brown,
7083620	recharge avec 50 embouts mélangeurs Harvard Intra Tips long, recharge avec 50 intra tips longue

Istruzioni d'uso IT

Composito a doppia polimerizzazione con nano biossido di zirconio per la ricostruzione di moncone e cementazione di perni radicolari

Harvard ZirconCore è un composito fluido, duale, altamente radiopaco, con riempimento microbollo di nano particelle (nano ossido di zirconio e nano fluoruro di calcio) per la ricostruzione core build-up e cementazione di perni. In virtù delle sue eccellenti proprietà meccaniche la preparazione finale della corona si esegue in modo più preciso. Harvard ZirconCore è anche l'ideale per la cementazione di ponti e corone, inlay e onlay, se non vi sono esigenze di eccezionale ricerca estetica.

Harvard ZirconCore è costituito da metacrilati poli- e difunzionali e riempimenti inorganici ed una dimensione di particelle 0,02-10 µm. Il contenuto complessivo del riempimento ammonta all'64 % per peso e al 48 % per volume.

Fornito in seringa 1:1 Minimix, Harvard ZirconCore consente l'erogazione e l'applicazione diretta. Harvard ZirconCore consente anche un breve tempo di lavorazione senza una generazione di calore elevato. Le proprietà di polimerizzazione duale consentono all'operatore di eseguire cementazioni e ricostruzioni di monconi anche nel caso in cui la sola fotopolimerizzazione potrebbe non dare sufficienti garanzie.

Indicazioni

Materiale per la ricostruzione di monconi e cementazione di perni radicolari

Controindicazioni

L'applicazione di Harvard ZirconCore è controindicata qualora non fosse possibile asciugare o utilizzare la tecnica applicativa prevista, nonché in caso di allergia ad uno dei componenti di Harvard ZirconCore.

Effetti collaterali

Raramente Harvard ZirconCore, in casi di pazienti con ipersensibilità ad uno dei componenti, può portare ad una sensibilizzazione. In tali casi si consiglia di interrompere l'uso del materiale. In caso di contatto diretto con la polpa, possono verificarsi delle irritazioni. Per tale motivo è necessario, a protezione della polpa, in caso di fori profondi, la copertura del fondo della cavità con un sottile strato di materiale per sottofondo, a base di idrossido di calcio.

Interazioni con altri materiali o riempimenti

Non utilizzare in combinazione con preparati contenenti eugenolo. L'eugenolo può alterare la presa del composito. Anche la conservazione vicino a prodotti contenenti eugenolo non chiusi potrebbe essere dannosa. Per tale motivo il contatto con materiale composito non indurito con prodotti contenenti eugenolo dovrebbe essere evitato.

Lavorazione

1. Preparazione della siringa Minimix

Harvard Dental International GmbH raccomanda per Harvard ZirconCore esclusivamente l'uso di puntali miscelatori di tipo Harvard Mini 1:1 O-Brown.

Rimuovere il tappo della siringa Minimix girandolo e smaltiro. Applicare il puntale di miscelazione 1:1 con una intra tip lunga fornita e fissarlo con una rotazione di 90°. Il materiale è pronto per l'applicazione.

Nota:

I primi 2-3 mm del materiale fuoriuscente dal puntale miscelatore devono essere buttati via prima di ogni nuovo utilizzo!

Il puntale miscelatore utilizzato assume la funzione di chiusura della siringa fino al successivo utilizzo! Conservare la siringa Minimix al buio!

Il tempo di lavorazione (23°C (74°F) di Harvard ZirconCore nella modalità auto-polimerizzazione è di 1:30 minuti dall'inizio della miscelazione.

2. Cementificazione del perno radicolare

2.1. Isolamento

Si consiglia vivamente l'utilizzo di una diga!

2.2. Preparazione del canale radiculare

Osservare le indicazioni del produttore del perno radicolare prescelto!

Prima della preparazione, pulire il dente ed i canali radicolari, p. es. con una soluzione di ipoclorito di sodio e sciaccquare. Aspirare la soluzione in eccesso con punte di carta.

Garanzia

Harvard Dental International GmbH garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale e di fabbricazione. Harvard Dental

International GmbH non rilascia altre garanzie compresa qualsiasi garanzia di commercialità o idoneità per uno scopo particolare.

L'utilizzatore è responsabile dell'impiego e dell'utilizzo del prodotto in conformità alle norme. Se il prodotto dovesse presentare difetti entro il periodo di garanzia, l'unico diritto dell'utilizzatore, nonché obbligo di Harvard Dental International GmbH sarà quello di riparare o di sostituire il prodotto.

Nota:
Alla chiusura dei flaconi, non invertire i tappi, poiché potrebbero verificarsi contaminazioni incrociate dei liquidi.

Limitazione di responsabilità

Se l'esonerio da responsabilità è consentito dalla legge, non sussiste per Harvard Dental International GmbH qualsivoglia responsabilità per danni o perdite derivanti dal presente prodotto, indifferentemente che si tratti di danni diretti, indiretti, particolari, collaterali o conseguenti, a prescindere dal fondamento giuridico, ivi compresi garanzia, contratto, colpa o dolo.

Destinato esclusivamente all'uso di dentisti!

Tenere fuori portata dei bambini!

Harvard ZirconCore corrisponde alla norma DIN EN ISO 4049.

Conservare le istruzioni d'uso per la durata dell'applicazione.

N° d'ordine Prodotto

7083600	5 ml siringa minimix, 10 puntali miscelatori, 10 Intra Tips lunghi, colore A3
7083610	Harvard Mini 1:1 O-Brown,
7083620	sacchetti ricarica con 50 puntali miscelatori Harvard Intra Tips lunghi, sacchetti ricarica con 50 intra tips lunghi

Instrucciones de uso ES

Composite de curado dual con nano dióxido de circonio para reconstrucción de muñones y fijación de postes radiculares

Harvard ZirconCore es un composite fluido altamente radiopaco de polimerización dual con nano-dióxido de silicio, nano-dióxido de zirconio y nano-fluoruro de calcio para la reconstrucción de muñones y la cementación de postes. Las extraordinarias propiedades mecánicas permiten una preparación de la corona más precisa.

Harvard ZirconCore se basa en metacrilatos poly- y bifuncional y materiales de relleno inorgánicos con una dimensión de partícula de 0,02-10 µm. El contenido de relleno completo asciende a 64 % en peso o 48 % en volumen.

Suministrada en jeringas Minimix 1:1 Harvard ZirconCore se puede mezclar con facilidad y aplicar directamente. Harvard ZirconCore tiene un tiempo de polimerización breve con escasa generación de calor y una extraordinaria tioxotropía. Las propiedades de polimerización dual permiten al dentista efectuar las cementaciones y reconstrucciones de muñones también en los casos en que no se garantiza que la luz sea suficiente para la polimerización.

3. Reconstrucción de muñones

3.1. Aislamiento

Se recomienda encarecidamente el uso de un dique de goma.

3.2. Preparación de la cavidad

Retirar los empastes y caries existentes. Si es necesario, se pueden aplicar los pernos. Para ello, observar las instrucciones de uso del fabricante para el perno seleccionado.

3.3. Protección de la pulpa

En caso de preparaciones profundas se debe cubrir el área de la cavidad próxima a la pulpa con una capa fina de un relleno de base de hidróxido de calcio.

3.4. Aplicación de un adhesivo

Aplicar un adhesivo de polimerización dual sobre la superficie limpia.

Se recomienda el adhesivo autogradable Harvard Bond SE Dual. Se administra una gota de Harvard Bond SE Dual PARTE A y 1 gota de Harvard Bond SE Dual PARTE B a una paleta de mezcla y se mezclan durante aprox. **5 a 10 segundos**.

Observaciones:

Al volver a cerrar el frasco, no cambiar la tapa del frasco, puesto que con ello se puede producir contaminación cruzada de los líquidos.

La mezcla homogé